

ΤΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΜΑΣ



ΚΑΡΤ-ΠΟΣΤΑΛ

Το φύλλο του «Μπουκέτου» και της «Ομογενείας» τιμάται παντού δροχιάς 4. Η αβάριτος υπηρεσίας των παρὰ τῶν Ὑποπρυταρχείων ἀπαγορεύεται.

Παρακαλοῦμεν δὲν τοὺς ἀναγνώστῳ μας ἀναγνώστῳ, δασκίς ὁποῖοι εἰς τὴν ἀντιλήψιν των τοιοῦτων τ. νὰ μᾶς

τὸ ἀναφεροῦν ἄμεσως.

Ἡ ὑπὸ τῶν ἀναγνωστῶν μας ἀποστελλομένη συνεργασία καὶ μὴ συνδυασμένη ὑπὸ δικαιοσύνης χρήσεως ἐκ δραστηῶν πέντε, εἰς γραμματόσημα, δὲν λαμβάνεται ἰσῆ ὄντιν.

Πολλοὶ ἀναγνώστῳ μᾶς μᾶς γράφουν διὰ ἐπιθυμοῦν νὰ κρομῆ-θευθῶν τὰς ἐκδόσεις μας καὶ νὰ ἐργασθῶν συνδρομηταὶ τῶν περιοδικῶν μας, ἀλλὰ δυσκολευοῦνται εἰς τὴν ἐκδόσιν ἐπιταγῶν. Γιὰ τὰ τοὺς διευκολύνουμε σχετικῶς, τοὺς πληροφοροῦμεν διὰ δεχόμεθα τὸ ἀντί-μων τῶν συνδρομῶν, φύλλων, βιβλίων, Ἡμερολογίων κλπ. εἰς γραμματόσημα ἢ κινητὰ χαρτόσημα, ἀποδίδοντες τιμῆς.

Μ. Καραμπίνην ν. Ἡράκλειον (Κρήτης). Μᾶς γράφετε στὴν φιλικὴ ἐπιστολῆ σας :

«Ἀγαθὸ «Μπουκέτο». Δὲν βρίσκει κανεὶ ἀλλῆ λέξι, γὰ νὰ ποῦ ἐκφράσῳ τὸν θαυμασμὸν μου, παρὰ μόνον τὴ λέξι ἀνώτερο ῥότῃ τῳ, γιὰτὶ πραγματικῶς τὸ περιοδικὸ σας, στὶς 52 σελίδες του, κερθεῖ θεση-λὸς ἀνεκτίμητος γιὰ τοὺς ἀναγνώστῳ του. Ἐπιτὰ χρόνια συννεῖς, αὐτὸ ἐνὸς ἀνεπιστάτου συντηρητοῦ μου καὶ διδάσκαλός μου. Γράφετε μου στὰ «Κάρτ-Ποστὰλ» ποῖες φρασεῖς κοπιεῖτε τὸ Ἡμερολόγιον τοῦ 1932, καθὼς καὶ τὸ φύλλο 540, μὲ τὰ ἔξοδα τῆς ἀποστολῆς του, γιὰτὶ τὸ Ἡμερολόγιον τὸ ἔγρασα, καθὼς καὶ τὸ φύλλο. Ἐπίσης σήμε-ρῳ σὰς στέλλω στίχους μου, γιὰ νὰ δῆτε ἂν ἔχω βελτιωθῆ, ὅταν πρὸ τριε-τίας σὰς εἶχα στείλει καὶ ποῦ εἶσθε νὰ διαβάσω διαστῶν ποιητῆς, γιὰτὶ πιστοῦσα στὸ μέτρο καὶ στὸ ῥυθμὸ. Ἐστῆτε διάβασα ποὺ καὶ διαβίωσ ἀνάμνησιν περισσότερο καὶ γράφετε πὸ λίγῳ ἀπολαθῶντας ποτὶ τὰς συμβολῆς σας, γιὰτὶ μὴ εἶσθε πῶ ὅ ἔγω ταλάντω πηγαῖο, ποῦ πρέπει νὰ τὸ καλλιεργήσω, καὶ ποῦ φανταίται διὰ κατὰ καταφροῦν, γὰ νὰ ἐγκριθῆ κανὴν μου τραγοῦδι. Φιλιακότατος.

Γιὰ τὸ Ἡμερολόγιον καὶ τὸ φύλλο ποῦ σὰς λείπει, πρέπει νὰ στείλετε δραχ. 35. Ὅσο γιὰ τὰ ποιήματά σας, δὲν εἶνε καλά, δυστυχῶς. Δὲν βλέπομε κανε-μὴ βελτιωσῶ ὁ αὐτὰ καὶ ἀπορροῦμε σχετικῶς. Γιὰ τὰ καλά σας λόγια σὰς ἐχαίρομαι θερμῶς. — Μ. Α., Τρίπολι. Μᾶς γράφετε στὸν γράμμα σας :

«Ἀξιοῦμαι ν. ἀνεπιθυτῶ τὸ «Μπουκέτο». Σὰς ἀποστέλλω τὸ παρὸν διηγημὰ καὶ τὸ ὅποῖον ἔχει συμβῆ εἰς τὴν πραγματικότητα, πρὸς πλου-τισμὸν τῆς βίης σας, ἐὰν ἢ διηγήσῳ μου εἶνε ἀξία παραγραφῆς. Σὺς, ὡς συντάκτης, τὸ δημοσιεύετε τὸ διηγημὰ μου αὐτὸ ὑπὸ ἄλλῃ συντά-ξιν. Ἐγὼ σὰς ἔγραμα τὰ γεγονότα ἐν λεπτομερῆ. Σὺς κανονιστῶ ἔν ἐν ἐξῶν δημοσιεύσῳ, πρὸς πιστοποίησιν τοῦ περιοδικῶ σας, πρᾶξτε σὺς δ.π. νομίζετε. Σὰς τὸ στέλλω δι, διότι εἶμα τακτικῶς ἀ-γαγνῶσῳ τῶν περιοδικῶ σας καὶ ἔχω διαβάσει πολλὰ διηγημὰτα εἰς τὸ «Μπουκέτο». Γι' αὐτὸ ἐσκέφθην νὰ σὰς τὸ στείλω.»

Δυστυχῶς, φίλε κῆρι, δὲν μποροῦμε νὰ σὰς ἐχαίρομαι. Ποῖος νὰ κα-θηθῶ καὶ νὰ γράφῳ δόλοκρο διηγημὰ, ἀπὸ τίς ἐκτενέστερας σημειώσεως ποῦ μᾶς στέλνετε, γραμμένως μάλιστα μὴ μολοῖ καὶ φέρθῳ-μῆδην. Αὐτὴ ἡ δου-λειὰ ἀπαιτεῖ κόπον καὶ χρόνον πολὺν. Οὐδεὶς θὰ τὴν ἀνελάθει. Γι' αὐτὸ γράφετε τὴν ἱστορίαν ἴσως σας, ἐν μο-ρῆς. Αὐτὸ θὰ ἦται τὸ καλύτερον. — Ἐ ὄνυχῳ Π. Παπαργυρο-ράκη. Δυστυχῶς οὐ καλοὶ οἱ στίχοι σας. Νά, παρεδῆλματός γάρνιν, ἐν τῶν ποιημάτων σας :

Ο ΠΟΝΟΣ

Ὅταν γίλιε σὲ θορὸ ἐπάνω στὸ (θουὸν) νὰ λάμψῳ σὴν διαμάντι, νὰ στέλνεις τῆς ἀχίνες σου στὸν (κόμο) αὐτὸν τὸν ψεῖτη ποῦ κάλιο νὰ μῆξ' ἔρθει. Κίωτῳ τὸ δόλοκρο σου φῶς θορὸ ἀλλήλα νὰ τὸ δίδῃς κάποιον πόνο μοῦ θυμῆις ποῦ κρατῶ (καρὸ) στὰ στήθειά φυλακτῶν. Ἄχ γιὰτὶ γίλιε σκληρὸ μοῦ τὸν (θυμῆις) καὶ τὰ στήθειά μου ραγῆις ;

Πές μου κάθε φορά γιὰτ' ὄταν (μ' ἀντικριθεῖς, τὸν πόνο μου θυμῆις ;

Σὰς συμβουλεύουμε συνεπῶς, μὲ ἡ-ληψῳ τὴν ἐπακρίνοισιν, νὰ πᾶτε νὰ γράφετε στίχους. — Κωσταντῆ ν. Γ. Μιχαλοπούλου. Καὶ σὲ σὰς ἔγομε νὰ ποῖτε τὸ ἴδιον ; Μὴ γράφετε στίχους. Δὲν τοὺς ἐπιτυχῶντες καθόλου, καὶ ἴδου ἢ ἀποδείξει :

ΤΑ ΔΑΣΗ

Μετ' στῆς στρόφιλλας τὰ δάση γὰ χαρὰς ὄποιος περῶν τὶ φραῖα μερονιά - ποῦρεται ἀπ' τὰ κλαδιά. Τὰ ἀρηνόα κλαδοῖνε τὰ ποῦαία ὄλο τεῖτονε Ἄρῳσον Ροσίνα ν. Μᾶς συγκίει βαρεῖα, φίλε κῆρι, ἢ αἰτία ποῦ σὰς ἔκαμε νὰ γράφετε τὸ ποῖμα ποῦ μᾶς στέλνετε. Καλῆ, ἀγία, συγκινητικὴ ἢ προθεσί σας. Πλῆν δυστυχῶς, τὸ ποῖμα σὰς δὲν εἶνε ἐπιτυχῆ. Ἴδου, ἐπὶ παραδείγματι, δόλοκρο τὸ ποῖμα σὰς :

ΤΑΦΟΥ ΦΩΝΗ

Διδίτη σὺ ! γὰ λίγῳ σταμάτησε τὸ βῆμα, ἔλα ῥῖξε μιά ματιά καὶ στὸ δισκὸ μου νῆμα. Σὰν τὸ ἔξοδὸ τὸ χῆμα ποῦ λουλοῦσα ἐν τὸ σπείζον ὁ αὐτὸν τὸν ἄζαρο τάρο ποῦ καντήλια δὲν τὸν φωτίζον. Ἐρῶσικῳ θεμῆν μᾶνα καὶ γὼ χαροκαμῆν. Τὸ γλῆνῳ τὸν ἦλιν τὸ φῶς ποῦ πενήντα εἶδον ἔτων ἀγγέλων τρισόβην ἔξων βίον ἐν μέσῳ τῶν ἄλλων θνητῶν. Πλῆν παντρεῖθηρα καὶ γὼ ἐγέννησα παιδιὰ διαλεκτῶ σὴν παρθένα ποῦ εἶμον σεμνῆ ἴσως ὄλους λεθέντες, ἐπτά. Πλῆν ὅμως τὴν τῶση μου εὐτυχίᾳ τὴν ἔκαμε πλάνητρα τύχη δικτυ- (ζία).

Φεῖ, ἀλλάξαν οἱ καιροί, τὰ στήθη μου ὁ χρόνος φαρμακώ- (νε), καὶ εἰς τὴν εὐτυχίᾳ μου φανῆι (τὰ βῆθ).

Μὲς Κλάζον, Ἐναθά. Τὰ σαυρικῶ σας τραγοῦδι οὐ καλὰ, δυστυχῶς. Τοὺς λείπει τὸ γλῆνῳ ἄλτι, οἱ συνθεῖς ποῦ πνεύματος. Ἴδου, πρὸς ἀπο- (δειξῳ) τὸ ἔνα τὸν τραγοῦδι σας

ΒΕΝΙΖΙΝΙΚΗ...ΚΟΜΨΟΤΗΣ

Πᾶν εἶδος εἰς αὐτὴν τὴν Γῆν οὐ μόνον διασπνῆται, ἀλλὰ καὶ πρὸς τὰ ὄνοια αὐτὸ διαγωνίεται. Βραβεῖα διαγωνισίων, ποικίλα ἐπιδείξει, ἀκούοντα ἔλαιον, ἐμπνησοῖ, μετρηρισμοὶ καὶ δῆξει. Ἡ «Ἐλευθέρη» αὐτοκίνητα ἐπέδειξιν ὀργάνωσιν.

Καὶ ἢ καθε σφεραῖνα σφῆρ, ἀφοῦ (καὶά τὸ...γῆνοισ), εἰσῆλθε στὸν Ἰππόδρομον μὲ ἐπ' ἀρ- (φουδινωκῶς της), ἐσώφασε κοί(μ)ψῳτάτα στ' αὐτὸ τὸ (κοί(σ)μῶ) της. Παρήλασαν σιγὰ - σιγὰ ἐνὸ ἐπαί- (σαν φουμ(γ)ις), προσκολλῶντο δ' ὄπισθεν σιγῆν ἄ- (π' ἀλογόμικες). Ὄφτω ἐθανώμασαν ποῖλας «Μτα- (βίλας) καί...Κελιδνας», κλάζον, σπαζῶσα, τί κομῆν, κα' Α- (τιδίας σάν...βελάνος). Κί' ἐκ τῶν Ἀθῆλων τὸν κομῶν, (ποῦ ἔλαμνε ἢ ἡμέρα τους, βραβεῖα ἄλλα ἔλαβον καὶ ἄλλα (τόν...ἀερα τους, ἀερα ποῦ εἰμῶρ...φουδινωκῶ...ρο- (δελίν), ἐνὸ αὐτὰ ἐσκόρπισαν ἀνισῶς ἀπὸ (...βενῆν). Μ' ἄλλα λόγια, πᾶτε νὰ γράφετε ἔμμετρος σάτυρες. Δὲν τίς ἐπιτυχῶντες.

«ΜΠΟΥΚΕΤΟ»

ΕΒΔΟΜΗΘΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ : ΟΔΟΣ ΛΕΚΑ Υ (Τηλέφ. 81-419)

Διευθυντής : ΚΩΝΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ. (Κατοικία : Χηλιδων)

Ὅροι συνδρομῶν «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ»

Table with 2 columns: Subscription type and Price. Includes rates for 'Εξωτερικὸν δι' ἔν ἔτος', 'Ἐξέμνησ', 'Ἐσωτερικὸν ἀσολατῆρις', and 'Ἀμερικῆς'.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΟΥ «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ» :

Ἐν Ἀμερικῇ διὰ τὴν ἔργασίαν συνδρομητῶν καὶ διὰ τὴν κατὰ φύλλον πώλησιν ἢ Ἐταιρεία New York News Agency General P. O. Box 497 New York City, ἐκπροσωποῦμένη παρὰ τοῦ κ. Κ. Καλφωποῦλου, καὶ ἐν Βελγίῳ Κογκοῦ δ. Γεώργιος Ἀντωνιάδης. Β. Ρ. 445, Elisabethville, Congo Belge, δπου δέον γ' ἀπευθῶ- νονται οἱ ἐνδιαφερόμενοι.